

WINE GUIDE APR. 2013

美酒通信 壹叁

ISSUE 13

美酒通信

ISSUE 13 WINE GUIDE, APR. 2013

Oaked? Unoaked?
橡木辩证会

Fine Wine Old Vine

老藤佳酿

Probe into the Volcanic Soil
火山口上的葡萄园在跳舞

Anteprima del Tuscany
托斯卡纳新酒发布报告

Mr. Cabernet Sauvignon's California Dinner
餐桌上的加州：和赤霞珠先生共进晚餐

ISSN 2223-2214 人民币25元 港币48元

壹叁





Probe into The Volcanic Soil

火山口上的葡萄园在跳舞

文/AN 采访/任子静, Canon

The Earth Is Turning, Tectonic Plates Are Crushing, And Volcanoes Are Belching. A Long Time Later, The Vineyards Stand On The Ground Turned From Magma. They're The Unique Vineyards In The World.

大地震动，版块撞击，火山喷薄；
后来、后来、再后来，岩浆变成土壤，在这片土壤上，耕种出葡萄酒。
它们是这个世界上独特的葡萄酒园。

一片土地撞击着另一片土地，冲撞、挤压、断裂，地底岩浆喷出地面，形成火山。

冲出来的岩浆，在漫长的岁月之后，形成火山灰土壤。与砾石、板岩、岩石、石灰石、沙石相比，火山灰（火成岩）有不同的土壤结构和内质。而当我们发现，有部份葡萄酒，正生长于火山灰土壤中，汲取地球养分，不禁令人好奇，来自火山口的葡萄酒，会有如何的个性？

火山们分布于亚欧板块上的德国、意大利、匈牙利，美洲板块上的美国加州、智利，太平洋板块上的日本——日本的葡萄酒正分布于富士山脚下，虽然大部份火山已经是古老的死火山，但也有少数葡萄酒园位于随时可能会喷发的活火山口。2012年，位于欧亚与非洲板块交界处的西西里埃特纳火山爆发，烧掉了 Paspopisciaro 酒庄的一部份葡萄酒，Wine Spectator 杂志为此还做了一篇详细报告。

但我们不要把焦点放在烧焦了的葡萄酒上，我们来好好了解一下这些生长于火山上的葡萄，以及这些葡萄酒所酿成的酒，它们的与众不同之处。

Renaissance of Etna Volcano

埃特纳火山上的文艺复兴



2012年8月，西西里岛上的埃特纳火山(Etna)爆发，这已经是这座火山在这一年的第三次喷发，这座欧洲最高也是最活跃火山，此次爆发不仅仅又带走一些生命，引起注意的是，还有一个倍受关注的葡萄园也被卷入火山岩浆中，8月的这次爆发让Passopisciaro酒厂损失了一片1000米处的霞多利葡萄园，这次损失造成酒庄2012年份的霞多利减产20%。

据公元前3世纪的第一手文字记载，在远古时代，埃特纳火山就有葡萄栽培和酿酒传统，并且坚持着以质量至重的葡萄种植理念。一方面，因为沙质土壤的缘故，以及在葡萄根瘤蚜虫害出现之前就播种了砧木，才有了今天的超级老藤。但另一方面，传统的酿酒工艺也有不完善的地方。然而，在最近的20年里，有一系列酿酒工艺严谨的葡萄酒厂如雨后春笋般冒出，它们为埃特纳火山带来了重生，让它成为了高品质的酿酒区而被世人重新认识。

在21世纪初，Passopisciaro酒厂联合其他一些新来者，在埃特纳火山发起一个以埃特纳火山的酿酒工艺和让国际发现埃特纳葡萄酒为题材的文艺复兴。Passopisciaro拥有很多小型的葡萄园，并且开始酿造来自不同葡萄园培育的内勒罗-马斯卡雷歌(Nerello Mascalese)，这是一个只生长在西西里岛东北部埃特纳火山的葡萄品种，据说是黑品乐的先祖，颗粒较大且晚熟，种植在海拔1100以上的地方，但实际上，它通常在高达1600米还可以生存得很好，以非缚式整枝方式栽培。高海拔地方创造了一个独特的气候环境——结合了由附近海洋带来的地中海型气候影响和由海拔高度带来的冷凉温度影响。在这种气候影响下，西西里岛的红葡萄表现令人惊喜。

这些拥有不同年龄(50-100年)葡萄园的庄园分布在残留的熔岩流上，但却有着各异的矿物质、土壤粒度和海拔。火山附近的土壤主要是火山灰为主，具有丰富的矿物质，同时导热性能优异，黑色的粉末状土壤分布在火山上的阶地处，土壤的质地非常松散，密度很小，可以毫不夸张地说土层有一英里深(约1600米)。土壤松散的密度让水、氧气都能深入葡萄藤的根部给予滋养。因此，酿产于火山灰土壤的葡萄酒有着非凡的矿物和丰富的盐分，而且酒质极其新鲜。



01. Passopisciaro 2009 翡翠酒庄派斯干红葡萄酒 2009

意大利西西里岛 Sciacca, Italy / 奈莱洛 Nerello / 暂无代理商
明亮的宝石红，带有深褐色边缘，酒色透亮，香气中有微妙的果酱、蜜饯气息，复杂而微妙的香气还包含了甘草、烟熏乌梅、皮革及淡薄的香水气息，相当复杂，单宁丰富，酒酸优异，集中度高，酒体厚重，非常强劲，口腔中一直停留有一种奇妙的香草和淡薄的辛辣气息，余韵如旋律般悠长。

02. Guardiola 2010 黑天鹅酒庄奥拉干白葡萄酒 2010

意大利西西里岛 Sciacca, Italy / 霞多丽 Chardonnay / 暂无代理商
明亮的淡黄色带绿光，充满清新的柠檬香气以及矿物的气味，轻盈的橡木口感，清晰的香草气息，却又不是通常那种经橡木桶陈存带来的油滑口感，矿物气味让香气带上一丝独特的结构，酒酸丰富，淡淡的白色花香让气味显得神秘，同时还带出柠檬皮、核果的味道，收场干净，微微温热，余韵一直是令人愉悦的微妙。

03. Franchetti 2009 翡翠酒庄干红葡萄酒 2009

意大利西西里岛 Sciacca, Italy / 味而多 Petit Verdot, 塞森斯 Cesaneese / 暂无代理商
明亮的深宝石红，带有红色边缘，带有胡椒、雪茄和神奇的薰衣草气息！酒酸优异，单宁丰富，口感复杂但很干净，神奇的气味包括类似仙草蜜、香水、皮革混合着酸梅子和薰衣草，非常独特有趣，一直到收场时，仍然是鲜明的梅子混合着薰衣草的味道，喝完杯里的酒，都还能在空气中感受到非常丰富的美好香气。

